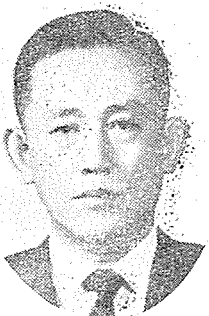


# 崔亨燮長官 IAEA 總會에 參席

## 우방國家와 原子力技術協力도 협의



- ▲……崔亨燮 科學技術處長官은 “오스트리아” “빈”에서……▲
- ▲……열리는 第18次 IAEA(국제원자력기구)總會에……▲
- ▲……參席하기 爲해 지난 3日 KAL機便으로……▲
- ▲……出發했다. 韓國首席代表로 原子力局……▲
- ▲……長을 帶同한 崔長官은 16日부터……▲
- ▲……열리는 IAEA總會에 參席하는 “벨기……▲
- ▲……에”, “스페인”, 등의 會員國代表들과 맞……▲
- ▲……나 原子力에 關한 技術協力問題등의 國際交流……▲
- ▲……에 對한 討議를 할 計劃이다. ……▲

崔亨燮長官一行은 오는 27일경 歸國할 예정 이다.

IAEA가 그동안 우리나라에 援助한 內譯은 援助額 總4752,71弗(今年은 61,271弗)이며 IAEA 費用에 依한 長·短期 韓國技術訓練生과견(各國)은 46名(今年 11名)이다.

技術諮問團은 37회에 걸쳐 56名이 來韓했고 研究契約狀況은 一次完結契約이 127,430弗이며 締決更新契約이 42件에 134,050弗, 都合 79件에 216,480弗이라고 한다.

또한 器材援助는 112,131弗 相當이며 情報資料提供은 年間 約 200種에 걸쳐 800件(今年 現在 54種에 444件) 種度였다.

### 1科學技術者 1마을結緣

學會長會議 會員參與 적극 추진

韓國科學技術團體總聯合會는 지난 7月 20日 韓國科學技術會館에서 入住後 처음으로 傘下學會長 會議를 가졌다.

이날 金允基會長은 開會人事를 통하여 『세마을 技術奉仕團의 全國의인 組織에 있어 各學會의 積極的인 支援活動이 要求된다』고 強調했다.

이어서 이 會議에서는 韓國科學技術會館建立 現況에 關한 “브리핑”을 듣고 세마을 技術奉仕團 活動報告 및 科學技術者 1人 1마을 結緣事業에 關한 問題를 다뤘다.

또 이날 會議에서는 各學會育成 및 科總 運營 事項도 論議 하였는데 科總은 科學技術人의 總意, 總和, 總力의 意義를 더욱 살려 科學技術振興에 邁進할것을 다짐했다.



# 全國에 번지는 技術奉仕團活動

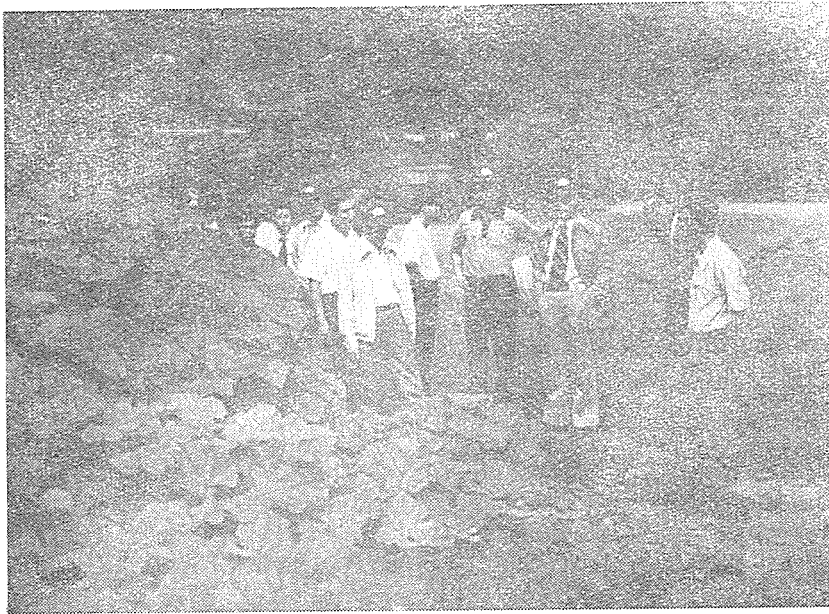
忠北外 7個道 새마을 技術봉사단結成 完了

現地 技術指導등 地域住民들 期待키

韓國科學技術團體總聯合會

「새마을」技術奉仕團은 7個道에 道새마을  
技術奉仕團을 結成 새마을技術奉仕活動을 地域  
單位로 擴大해가고 있다.

全南北, 忠南, 慶北, 京畿道の 道새마을 技術奉  
仕團結成에 이어 지난 8月 31日은 江原道 새마을技術奉  
仕團을 結成하고 9月 14日에는 慶南道새마을技術  
奉仕團을 結成함으로써 忠北道를 제외한  
全國 7個道에 새마을 技術奉仕團을  
結成 完了했다.



《사진·金允基中央會長과 專門委員들이 道團結成을 마치고 春城郡萬川三里部落의 苗圃에서 技術지도를 하고 있다》

8月 31日 11時 春  
川市 江原大學講堂에  
서 열린 江原道 새마  
을 技術奉仕團結成式  
에는 道內各機關長과  
各大學教授 150餘名  
이 參席한 가운데 盛  
大히 舉行 되었는데,  
이날 金允基 中央會  
會長은 開會人事를  
通하여 「祖國近代化  
와 科學技術의 振興  
을 爲해서 새마을 技  
術 奉仕活動을 해야  
한다」고 말하고, 「經  
濟性있는 技術指導를  
實施. 적은 人員과  
적은 資源을 能率의  
으로 活用할 수 있는

록 많은 參與를 바란다」고 強調했다.

이어서 崔鍾烈 江原道團長(潘錫대독)은 「1차의인 새마을運動은 成功을 거뒀으나 이제부터 어려움이 있다」고 전제. 「知識人과 科學技術人이 渾然一體가 돼서 所得을 增大시켜 잘 살 수 있도록 影響을 줘야 하겠다」고 말했다.

또 朴鍾星 江原道知事(任成宰 副知事 대독)는 祝辭를 通해서 「새마을 運動에 技術지원이 절실히 要求된다」고 지적하고 「技術支援이 따르게 되면 새마을 運動은 한층 앞당겨 完遂될 것이다」고 말했다.

이날 結團式을 마친 金允基 會長을 비롯한 中央會전문指導委員들과 道團任員들은 春城郡萬泉三里部落에서 現地指導를 하기도 했다.

또한 9月 14日 釜山市 초량동소재 教育委員會 會議室에서 열린 慶南道 새마을 技術奉仕團結成式에는 嶺南大學, 釜山大學, 慶尙大學 등의 科學分野教授 70餘名을 비롯한 道內各機關長들이 多數參席한 가운데 舉行되었는데 이날 金允基 中央會會長은 開會人事에서 「憲法 123條에 經濟發展을 爲한 科學技術은 暢達振興 되어야 한다고 明示한 것은 世界 어느 나라에서도 없는 것으로서 우리들 科學技術人들은 士氣를 얻어 더욱 努力하게 됐다」고 말하고 「앞으로도 계속 쉬지 않고 研究努力해서 日本이나 北傀의 科學技術水準보다는 빨리 向上發展되어야 한다」고 強調하면서 「새마을 運動에 우리 全科學技術人이 참여 頭腦로서 奉仕하여 國民生活의 科學化와 소득증대에 全力해야 한다」고 당부했다.

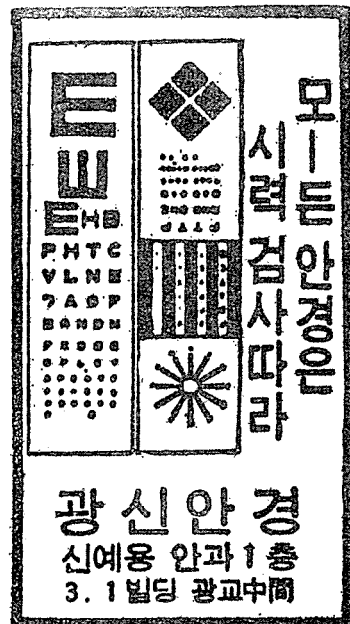
尹天柱 釜山大總長은 祝辭를 通해서 「全國 坊坊曲曲에 技術的인 支援이 많이 이루어질 것으로 豫想되는 이 새마을 技術奉仕團結成式을 진심으로 감사한다」고 말하고 「知識을 겸비한 科學技術이 社會發展을 爲하여 努力한다면 좋은 結果를 가져올뿐 아니라 農·漁村投資效率를 기하기 爲하여도 대단히 좋은 일이다」고 致賀했다.

姜영수 慶南道知事(姜三善 내무국장 대독)는 致辭에서 「320萬 道民과 더불어 이 慶南道 새마을 技術奉仕團結成式에 뜨거운 尊敬을 올린다」고 致賀하고 「團結心은 있으나 知識과 技術이 없어 時間 낭비등 많은 苦痛을 겪고 있는 우리

道에 새마을 技術奉仕團의 結成은 百萬의 援軍을 얻은 것과 같다」고 말하고 「오늘의 이 모임이 80年代의 目標達成을 爲하여 重要한 里程碑가 될 것이다」고 致賀했다.

朴琦澤 慶南道 새마을 技術奉仕團長은 人事에서 「知識과 技術을 農漁村에 傳授하는 것이 우리 科學人의 使命으로 생각하여 이 結團式을 갖게 되었다」고 말하고 「우리科學人들은 모든 면에서 指導者가 되고 技術的인 면에서는 선구자가 되어 80年代의 目標達成을 이루는데 全力할 것」을 다짐했다.

그런데 江原道 새마을 技術奉仕團은 고문 3명 咨文위원 14명 전문위원 등 總 121명으로 구성됐으며 慶南道 새마을 기술봉사단은 顧問 4명 咨文위원 29명, 전문위원 등 總 432명으로 構成됐다.



# 輸出產業의 脆弱性 改善策 促求

技術·資金投資등 빈약한 20個業種 선택  
貿協서 輸出產業技術實態 調査報告盛況

- ▷韓國貿易協會(會長, 朴忠勳)가 主管<
- ▷하여 韓國科學技術團體總聯合會(會長, 金<
- ▷允基)研究室에 의뢰 研究調査를 完了한 「輸出<
- ▷産業技術實態調査」에 關한 報告가 지난 28日 韓國<
- ▷貿易協會會館에서 열렸다. <
- ▷100億弗 輸出과 重化學工業開發을 促進키 위한 技術革新方<
- ▷案등 新技術導入方案을 挑出케 할·目的으로 實施된 이<
- ▷輸出産業實態調査는 科技總이 서울工大등 7名의專<
- ▷門教授陣을 中心으로 팀을 構成實施했다. 이<
- ▷調査는 1年間의 研究調査期間에 걸쳐 染<
- ▷色등 20個業種의 脆弱産業을 選定 1百<
- ▷6個企業體를 調査對象으로하였다<

이날 열린 「輸出産業實態」 報告「세미나」에는 各該當 企業體의 關係技術分野의 科學技術者들 100餘名이 參席 열 ㄷ 質疑와 答辯으로 진지한 討議檢討를 했다.

이날 發表된 同實態調査書는 ① 共通脆弱技術分野로 染色, 包裝, 鍍金, 製罐, 印刷, 金型등 7種을 비롯해서 ② 戰略 輸出産業으로 金屬分野에서 可鍛鑄, 鐵鑄, 鋼管, 鑄物등 12種 ③化學分野에서 도자기, 타일, 골판지, 액자등이며 ④ 國際競爭 脆弱分野로 재봉기, 자전거, 녹음기, 運動用具, 완구등 5

種目을 들어 技術上의 問題點을 파헤치고 그에 對한 改善對策을 마련했다.

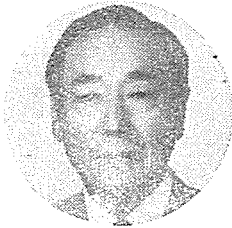
① 製品實情 ② 技術實態 ③ 導入技術運用實態 ④ 問題點과 經濟的妥當性에 對한 檢討등을 하여 첫째 製品生産技術이 남아 生産原價가 影響을 미치며, 둘째 導入技術에의 國內技術陣의 參與가 부족, 先進技術의 소화개량이 늦어지고 있으며 셋째로 研究投資가 빈약하다는 點등을 들어 이에 對한 적절한 對策이 있어야 한다고 지적하고 있다.

이 報告書作成에 主役을 맡아온 各專門分野別 研究員은 다음과 같다. <편집부>

- ◇化學分野 ▲金俊容 教授 ▲申允卿 教授
- ◇機械分野 ▲金商周 教授 ▲廉永夏 教授
- ◇纖維分野 ▲金魯洙 教授 ▲趙承植 教授
- ◇其他分野 ▲曹壽鍾(경제개발협회)

### 金東一副會長 ICSU總會參席

유럽지역 科學技術機關도 視察키로



金東一(學術院會員)科總副會長은 오는 22日~27日 까지 터키의 이스탄불과 앙카라에서 열리는 ICSS(국제 과학연합회) 第15次總會에 參席키 爲해 19日 KAL機便으로 떠났다.

金東一博士는 우리나라 代表로 李民載(學術院會員) 서울大學校文理大教授와 함께 이번 總會에 參席 後엔 유럽지역의 몇몇 科學技術關係機關(石油産業視察次)을 돌아보고 10月 中순경에 歸國할 예정이다.

### IUFRO서 林業育種方法등 論議

玄信圭·林慶彬 韓國代表 10日歸國

玄信圭 (科技總副會長·서울農大教授)博士와 林慶彬 (서울農大 教授)博士는 8月 25日 스웨덴에서 열린 ISFRO (국제임업연구기관협의회)회의에 參席하고 지난 10日 歸國했다.

ISFRO 會議는 全世界의 著名林業者들이 모여 國際技術交流 및 研究討議를 함으로써 새로운 林業開發을 目的으로 每年開催되고 있다.

이번 “스웨덴”에서 열린 第16次 IUFRO 會議에서는 “集團遺傳” 및 “育種理論”등 林業育種方法에 關한 技術討議를 主題로하는 各國代表들의 演題發表와 討論이 있었다고 한다.

### 沈鍾燮博士 IUSF參席코歸國

林業開發技術交流 등도 協議



沈鍾燮(韓國林學會長·서울農大教授)博士는 8月 18日~24 日 까지 “핀란드” 헬싱키에서 열린 IUSF(國際山林協會)聯盟會議에 參席하고 10日 歸國했다.

이 會議에서는 林學技術 國際交流에 關한 懸案問題

등을 討議검토 했다.

특히 이번 韓國代表로 參席한 沈鍾燮博士는 韓國·“핀란드”兩國間의 林學開發을 爲한 技術協力增進方案도 모색한 것으로 알려졌다. “핀란드”山林當局에서는 새로운 林學開發計劃을 세우고 이 開發을 爲한 技術協力등을 韓國에 의뢰해온 것으로 알려졌다. 沈博士는 또 會議에 參席한 후 이진성 산림청 영림국장을 대동 “핀란드”의 林業機關등 여러곳을 둘러보았다.

### 開發途上國家의 産業등 論議

韓國生産工業 세미나서

지난 6.9兩日間 KIST 國際會議室에서 生産工業 “세미나”가 열렸다.

이 “세미나”는 韓國科學技術研究所(KIST)와 韓國科學院(KAIS)의 共同主催로 우리나라를 비롯 “벨기에” 英國, 美國, 濠州, 西獨, 印度, “스웨덴”등 8個國家들이 參席 “開發途上國家의 産業”등 10餘個의 演題發表와 討論이 있었다.

### Mateless교수 招請강연

KIST서 産業미생물學會 共同主催

韓國産業미생물學會와 韓國科學技術研究所, 韓國科學院이 共同으로 開催한 Hebrew大學 Mateless教授의 초청강연회가 지난 9日 韓國科學技術研究所 會議室에서 있었다.

이날 Mateless 교수는 "Agricultural Wastes 및 C<sub>1</sub>Compound의 발효"라는 演題發表를 했다.

**응용광학 심포지움盛了**  
科學院서 外國科學者 초청강연

韓國科學院과 韓國物理學會가 共同主催한 응용광학심포지움(Seoul Symposium on Applied optics)이 지난 4日 韓國科學院에서 열렸다.

이번 심포지움은 광학계통에서 세계적으로 有名한 파리大學教授인 Prof. P. Francon씨를 비롯한 "구라파" 科學者 및 技術者를 招請. 응용광학의 國際的인 動向에 대한 演題發表가 있었다.

이날 發表된 演題와 演士는 다음과 같다.

Prof. P. Francon

파리대학교수

Laser Stellar Interferometry.

Prof. J. Ch. Vienot

Besancon 대학 교수

Optical Information Processing

(광학 정보 처리)

Prof. S. Lowenthal

파리대학 교수

통계광학 및 감마선 결상(imaging).

Prof. P. Y. Giacomo

국제 도량형국 부국장겸 CEAN 대학 교수

광 과장 정밀측정 및 계량학.

Prof. S. Robin

Rennes 대학 교수

자외선 분광학.

Dr. J.P. Huigard

Thomson CSF(파리) 연구원

Optical Information Storage and Processing.

Dr. H. Tiziani

Zurich 공과대학

Pattern Recognition(유형인식).

**美AAAS와 科學協力模索**

William氏 科總訪問코 提議

William A Blanpied 美國 AAAS (American Association for the Advancement of Science)지배인은 8月 24日 韓國科學技術團體總聯合會를 訪問했다.

이날 金東一副會長과 面談한 William A Blanpied氏는 科學技術에 關한 相互協力方案을 論議 했는데 同氏는 歸國後 AAAS로서의 協力方案을 協議하여 書面으로 通知할것을 약속했다.

同氏는 日本에서 열린 國際會議에 參席했다가 韓國의 科學技術界를 돌아보기 爲해서 잠시 來韓한 것이다.



**動 靜**

韓國機械工業協會(會長·張炳贊)는 16日 同協會 事務室을 中區 太平路 2街 69의20 (太平빌딩 8層 801號)으로 移轉했다.

移轉事務室의 電話는 22-4856, 24-4812.